



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/50/977  
S/1996/445  
18 de junio de 1996  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: ÁRABE

ASAMBLEA GENERAL  
Quincuagésimo período de sesiones  
Tema 44 del programa  
LA SITUACIÓN EN EL ORIENTE MEDIO

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Quincuagésimo primer año

Carta de fecha 18 de junio de 1996 dirigida al Secretario General por  
el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, y como continuación de mis anteriores cartas en relación con las reiteradas agresiones y prácticas israelíes contra el sur del Líbano, tengo el honor de poner en su conocimiento una serie de agresiones perpetradas por Israel durante la segunda mitad del mes de mayo de 1996. Son las siguientes:

17 de mayo de 1996: A las 10.30 horas, la aviación militar israelí sobrevoló a baja altura la región de An-Nabatiya.

18 de mayo de 1996: Entre las 4.00 horas y las 4.30 horas, lanchas militares israelíes se hicieron con dos barcas de pesca. En la primera de ellas viajaban Jalil Ali Daramsis, de 31 años de edad, su hermano Abbas Ali Daramsis, de 26 años, y Darwish Fadl Ha'yu, de 55 años. En la segunda viajaban Husayn Ibrahim Amis, de 31 años y Ahmad Hasan Qazan, de 27 años.

19 de mayo de 1996: Una lancha militar israelí atacó una barca de pesca llamada "Ilham II", con número de matrícula 1337, a bordo de la cual viajaban: Husayn Na'im Ganim, de 18 años de edad, Hasan Tawfiq Ganim, de 17 años de edad y Hani Tawfiq Barnawi, de 27 años de edad. El hecho sucedió frente a la playa de Al-Qulaylah. El ataque produjo daños materiales en la embarcación.

19 de mayo de 1996: A las 8.00 horas, los alrededores de la población de Kafr Tibnit se vieron sometidos a un bombardeo de artillería israelí, al tiempo que helicópteros israelíes sobrevolaban la región. El bombardeo causó heridas a Nawwal Ali Basal, de 40 años de edad, libanesa. A consecuencia de sus heridas, fue conducida al hospital de Gandur, en An-Nabatiya al-Fawqa.

20 de mayo de 1996: A las 9.30 horas, la aviación militar israelí sobrevoló la región de Iqlim at-Tuffah.

A las 22.00 horas, la aviación militar israelí sobrevoló a baja altura la región de Iqlim at-Tuffah.

22 de mayo de 1996: A las 16.30 horas, la aviación militar israelí volvió a sobrevolar a baja altura la región de Iqlim at-Tuffah.

23 de mayo de 1996: A las 11.00 horas, un obús de artillería cayó en las inmediaciones de la localidad de Suhmur. El proyectil procedía de emplazamientos israelíes situados en la línea fronteriza.

25 de mayo de 1996: A las 14.00 horas, Tilal Mlita, Yabal Safi, los alrededores de la localidad de Al-Luwayzah y el cauce alto del río At-Tasah fueron bombardeados por la artillería israelí.

29 de mayo de 1996: A las 7.30 horas, fueron bombardeadas por la artillería israelí las inmediaciones de la localidad de Furun, Al Ganduriya y Tawlin.

31 de mayo de 1996: A las 2.40 horas, la aviación militar israelí hizo una incursión contra la ciudad de Baalbek y Tillah-al-Kayal, y bombardeó un depósito de municiones perteneciente a Hizbollah. Se devolvió el fuego con baterías antiaéreas.

El Gobierno del Líbano condena enérgicamente las agresiones israelíes, que han causado daños cuantiosos en las propiedades, y también los actos arbitrarios dirigidos contra la población civil.

Esta nueva serie de agresiones viene a sumarse a los ataques anteriores, y representa una violación flagrante de la soberanía y la independencia del Líbano, así como del derecho internacional y de los derechos humanos fundamentales.

Le agradecería que hiciese distribuir la presente carta como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 44 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Samir MOUBARAK  
Embajador  
Representante Permanente

-----